

Signatura: EB 2019/LOT/G.5  
Fecha: 8 de noviembre de 2019  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Invertir en la población rural

## **Informe del Presidente**

### **Propuesta de donación con arreglo a la modalidad de donaciones a nivel mundial y regional a la**

### **Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura**

### **Aumento de la productividad de los recursos hídricos para una producción agrícola sostenible que tenga en cuenta la nutrición y para una mayor seguridad alimentaria**

#### **Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva**

##### Funcionarios de contacto:

##### Preguntas técnicas:

**Audrey Nepveu de Villemarceau**  
Especialista Técnico Mundial - Infraestructura  
Hídrica y Rural  
División de Producción Sostenible, Mercados e  
Instituciones  
Tel.: (+39) 06 5459 2127  
Correo electrónico: a.nepveu@ifad.org

##### Envío de documentación:

**Deirdre Mc Grenra**  
Jefa  
Oficina de Gobernanza Institucional y  
Relaciones con los Estados Miembros  
Tel.: (+39) 06 5459 2374  
Correo electrónico: gb@ifad.org

---

**Para aprobación**

## Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de donación, que figura en el párrafo 15.

### I. Antecedentes y cumplimiento de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones

1. La agricultura es, con diferencia, la actividad que más agua consume, ya que concentra aproximadamente el 70 % de las extracciones de agua dulce en todo el mundo. Con la creciente escasez de agua, amplificada por la intensificación de la competencia intersectorial y el cambio climático, el estrés hídrico se está convirtiendo rápidamente en el obstáculo más importante para la producción agrícola, con un impacto negativo en los medios de vida de los pequeños agricultores de las zonas rurales y en la seguridad alimentaria a diversas escalas. Con todo, se prevé un aumento del 14 % en las extracciones de agua dulce para el sector agrícola a fin de satisfacer la mayor demanda de alimentos, al tiempo que aumenta la competencia con otros sectores.
2. Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) han dado prioridad a la gestión sostenible del agua y la producción agrícola que tiene en cuenta la nutrición, con un uso eficiente y oportuno del agua y otros insumos (riego, fertilizantes y semillas mejoradas). Teniendo en cuenta la amplitud de la agenda de los ODS y a fin de alcanzar las metas de la seguridad alimentaria y la nutrición, hay una necesidad urgente de armonizar las diferentes aspiraciones de los ODS, como la utilización eficiente de los recursos hídricos (meta 6.4 de los ODS), y aumentar la productividad agrícola y los ingresos de los productores de alimentos en pequeña escala y poner fin al hambre y a todas las formas de malnutrición (ODS 2). Lograr el ODS 2 requerirá esfuerzos concertados para hacer frente a la cuestión de la eficiencia y la productividad en el uso del agua con una perspectiva nutricional.
3. El programa pretende ampliar la productividad nutricional del agua, concepto desarrollado por Renault y Wallender (2000), con el fin de integrar los aspectos del contenido de nutrientes de los cultivos, la diversidad alimentaria y las oportunidades y perspectivas económicas de los agricultores, es decir, pasar del enfoque tradicional de "más cosecha por cada gota" a un enfoque integrado de "más nutrientes y mejores perspectivas económicas por cada gota"; y utilizar los resultados para fundamentar las políticas nacionales sobre la manera en que pueden emplearse los escasos recursos hídricos de forma más productiva para mejorar la seguridad alimentaria y nutricional<sup>1</sup> y aumentar las oportunidades económicas de los agricultores para producir y comercializar esos cultivos. Esto último es un requisito indispensable para incentivar a los pequeños agricultores a cambiar o intensificar la producción de esos alimentos (diversidad alimentaria).
4. La donación capitalizará los resultados de la labor que viene realizando la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en el ámbito de la agricultura que tiene en cuenta la nutrición, a fin de complementar la metodología existente para determinar el contenido de nutrientes de los suelos con la metodología equivalente en el ámbito de los recursos hídricos. Los resultados que se obtengan se utilizarán para enriquecer el diálogo sobre políticas a nivel nacional y mundial.

<sup>1</sup> Mediante la diversificación de cultivos y la mejora de la calidad en lo que se refiere a la producción de cultivos con alta densidad nutricional (cultivos inteligentes).

5. El programa se ajusta plenamente a la visión y el Marco Estratégico del FIDA 2016-2025 y contribuirá al logro de las metas, los objetivos y los efectos directos institucionales. Más concretamente, el programa contribuirá al primer objetivo estratégico del FIDA (incrementar las capacidades productivas de la población rural pobre) y al tercer objetivo (fortalecer la sostenibilidad ambiental y la capacidad de resiliencia al cambio climático de las actividades económicas de la población rural pobre). El programa también contribuirá al logro de los efectos directos del FIDA, concretamente mayores niveles de inversión en el sector rural. La ejecución de las actividades del programa y los conocimientos generados se utilizarán para fundamentar el futuro diseño y ejecución de los programas y proyectos de inversión (financiados por el FIDA y otras entidades) desde una perspectiva nutricional, contribuyendo de ese modo a la incorporación sistemática en el FIDA de las cuestiones relacionadas con la nutrición: Plan de Acción para 2019-2025.
6. El programa propuesto está en consonancia con la meta y los objetivos de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones (2015)<sup>2</sup>, es decir, i) promover enfoques y tecnologías innovadores y en favor de las personas pobres que puedan ampliarse de escala para aumentar el impacto, y ii) generar e intercambiar los conocimientos con miras a lograr un impacto en el desarrollo. Con un gran énfasis en la generación y difusión de conocimientos, el programa contribuirá al objetivo institucional del FIDA de propiciar una labor eficaz de intercambio de conocimientos y promoción de prácticas agrícolas sostenibles que tengan en cuenta la nutrición en beneficio de los pobres de las zonas rurales, en particular de las regiones áridas y semiáridas. El conocimiento generado por las actividades del programa sobre la agricultura sostenible que tiene en cuenta la nutrición y las enseñanzas extraídas servirán de base para las políticas, los programas y los proyectos de los gobiernos, los actores del desarrollo (incluido el FIDA) y otras partes interesadas, lo que, en última instancia, redundará en beneficio de los agricultores en pequeña escala más pobres y más vulnerables. Se seleccionó directamente a la FAO después de que el FIDA llevara a cabo una evaluación de los puntos fuertes y débiles de otras instituciones que trabajan en la gestión de los recursos hídricos y la nutrición, y llegar a la conclusión de que la FAO estaría en mejores condiciones para llevar a cabo las actividades propuestas.

## II. El programa propuesto

7. El objetivo general del programa es fortalecer la capacidad de los pequeños agricultores para adoptar una gestión sostenible del agua y prácticas agrícolas que tengan en cuenta la nutrición, lo que, a su vez, aumentará su productividad (rendimiento), sus ingresos y los resultados nutricionales. Los objetivos son los siguientes: i) extender la metodología de la productividad nutricional del agua a un enfoque integrado de más nutrientes y mejores perspectivas económicas por gota; ii) someter a prueba la nueva metodología de la productividad nutricional del agua en cinco países y generar conocimientos y enseñanzas sobre la manera de apoyar a los agricultores para modificar los modelos de cultivo, y trasladar esos resultados también a Egipto; iii) fortalecer las capacidades a nivel local y nacional para fomentar entre los agricultores la adopción de nuevas prácticas agrícolas; iv) promover la coordinación intersectorial en materia de gestión del agua en favor de la producción agrícola que tenga en cuenta la nutrición a nivel nacional y mundial mediante la elaboración de directrices mundiales sobre la productividad nutricional del agua, y v) estimular las asociaciones que apoyen la búsqueda de soluciones a las limitaciones con que se enfrentan los pequeños agricultores para acceder a los mercados remunerados de manera sostenible.

<sup>2</sup> Véase el documento EB 2015/114/R.2/Rev.1.

8. El grupo objetivo directo estará formado por 600 a 1000 pequeños agricultores en su doble faceta de recursos clave para el desarrollo de las metodologías y como beneficiarios. Además, entre 200 y 300 oficiales de extensión, supervisores sobre el terreno, encargados de la formulación de políticas y una selección de personal técnico de proyectos también se beneficiarán de la creación de capacidad sobre el uso del marco metodológico del programa. Las mujeres serán el objetivo principal de las intervenciones centradas en la nutrición, en particular en lo que se refiere a la evaluación de los regímenes alimentarios. Se estima que los beneficiarios indirectos de la metodología ampliada de la productividad nutricional del agua ascenderán a unos 10 000 agricultores.
9. El programa tendrá una duración de tres años en seis países: Benín, Egipto, Jordania, Mozambique, el Níger y Rwanda. Comprenderá los componentes siguientes: componente 1: ampliación del enfoque metodológico de la productividad nutricional del agua para valorar cómo pueden modificarse la elección de cultivos, la gestión del agua y las prácticas agrícolas para que la productividad del agua para uso agrícola tenga más en cuenta los aspectos nutricionales; componente 2: aplicación de la metodología de la productividad nutricional del agua para fortalecer la capacidad de mejora de la productividad hídrica, el rendimiento, la nutrición y los resultados económicos, y componente 3: contribución a una mayor coordinación en materia de gestión de los recursos hídricos destinados a la agricultura en la fase de intensificación sostenible por medio de la transmisión de enseñanzas y la difusión de los conocimientos que se hayan adquirido.

### **III. Efectos directos y productos previstos**

10. Se prevé que mediante el programa se obtengan los efectos directos siguientes:
  - i) generación de instrumentos y directrices para facilitar la difusión, adopción y aplicación del enfoque metodológico de la productividad nutricional del agua;
  - ii) fortalecimiento de la capacidad para aplicar el enfoque de la productividad nutricional del agua a nivel local y nacional;
  - iii) cambio de comportamiento de los pequeños agricultores mediante la adopción de los principios de la nueva productividad nutricional del agua, que puede llevar a la adopción de variedades de cultivo de alto contenido en nutrientes y alto valor nutricional (cultivos inteligentes) en condiciones agroecológicas específicas, y
  - iv) aumento de la coordinación a nivel normativo, programático y de proyectos en el uso eficiente de agua en las esferas de la producción agrícola, la nutrición y los aspectos económicos conexos.

### **IV. Disposiciones relativas a la ejecución**

11. La División de Tierras y Aguas de la FAO será la encargada de la gestión general del programa y la ejecución de las actividades descritas anteriormente, con el apoyo técnico de la División de Nutrición y Sistemas Alimentarios, la División de Producción y Protección Vegetal y la División de Economía del Desarrollo Agrícola de esa misma organización. Además, las actividades que se describen en este documento se llevarán a cabo en colaboración con asociados locales y mundiales en la ejecución en cada uno de los países piloto, esto es, institutos locales de investigación, organizaciones de agricultores y otros asociados de interés que trabajen en las esferas de la agricultura que tiene en cuenta el agua y la nutrición. Se seleccionarán asociados locales en la ejecución mediante un proceso de identificación y consulta de los interesados al inicio del programa, facilitado por las oficinas del FIDA y la FAO en los países. El programa también se asociará con el Programa Mundial de Alimentos a nivel de país con el fin de ofrecer oportunidades de mercado a los agricultores participantes a través del programa de alimentación escolar y de la iniciativa "Compras para el Progreso". Por último, el programa se asociará con el Instituto Internacional del Agua de Estocolmo y el grupo de trabajo sobre agua y nutrición del Marco mundial sobre la escasez de agua en la agricultura, auspiciado por la FAO.

12. Dado que el programa propuesto constituye una esfera de trabajo nueva e innovadora, tanto para el FIDA como para la FAO, el programa contará con una secretaría formada por un coordinador general (subdirector de la División de Tierras y Aguas), que ofrecerá orientación estratégica al programa, y un gerente del programa a tiempo completo, que gestionará las actividades del programa bajo la supervisión directa del subdirector de la División de Tierras y Aguas. La principal responsabilidad del gerente del programa será velar por que los productos se obtengan a tiempo y se ajusten a un alto nivel de calidad, así como mantener la comunicación con el coordinador de tareas relativas a la donación del FIDA y con los directores en los países o los gerentes del programa en los países piloto.
13. La FAO administrará la donación de conformidad con sus reglamentos, normas y directrices. Concretamente, presentará informes financieros (una declaración de gastos) al FIDA cada seis meses y una declaración final de gastos antes de la fecha de cierre de la donación. La donación estará sujeta a los procedimientos de auditoría interna y externa previstos en el reglamento financiero, las normas y las directrices de la FAO.

## V. Financiación y costos indicativos del programa

14. Se calcula que el costo total del programa ascenderá a USD 2,4 millones. El monto solicitado al FIDA para financiar la ejecución del programa, la difusión de las enseñanzas extraídas y el diálogo sobre políticas asciende a USD 2 millones. La División de Tierras y Aguas de la FAO aportará aproximadamente USD 400 000 en contribuciones en especie (tiempo del personal) a través de conocimientos técnicos especializados. Se fomentarán las sinergias con la cartera del FIDA en esos países y con proyectos de la FAO, como i) el proyecto de gestión sostenible de los suelos para una agricultura que tenga en cuenta la nutrición en África subsahariana y América Central, ii) la Base de datos de acceso libre sobre la productividad del agua y iii) el grupo de trabajo sobre agua y nutrición del Marco mundial sobre la escasez de agua en la agricultura, auspiciado por la FAO. Se esperan otras contribuciones en especie que consistirán en el 10 % al 15 % de dedicación del tiempo de tres unidades técnicas de la FAO (División de Producción y Protección Vegetal, División de Economía del Desarrollo Agrícola y División de Nutrición y Sistemas Alimentarios) y de las oficinas en los países, si bien no se reflejan en el presente presupuesto. Aproximadamente el 80 % del presupuesto del taller se asignará a actividades en el país apoyadas por instituciones locales para apoyar la difusión de las enseñanzas extraídas con miras a su posible ampliación de escala, reproducción y visibilidad mundial, mientras que el 20 % restante se asignará a instituciones mundiales o regionales.

Cuadro 1

### Costo por componente y entidad financiadora

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Componentes</i>	<i>FIDA</i>	<i>FAO</i>	<i>Total</i>
1. Desarrollo (expansión) del enfoque metodológico de la productividad nutricional del agua para asegurar una productividad del agua agrícola que tenga más en cuenta la nutrición	523	104	627
2. Ejecución/aplicación de la metodología de la productividad nutricional del agua para fortalecer las capacidades	971	218	1 189
3. Aprendizaje e intercambio de los conocimientos obtenidos	375	78	453
<b>Total de costos directos</b>	<b>1 869</b>	<b>400</b>	<b>–</b>
4. Gastos generales (7%)	131	–	131
<b>Total</b>	<b>2 000</b>	<b>400</b>	<b>2 400</b>

Cuadro 2

**Costos del programa desglosados por categoría de gasto y entidad financiadora**  
(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría de gasto</i>	<i>FIDA</i>	<i>FAO</i>	<i>Total</i>
1. Personal del cuadro orgánico	519 665	320 000	639 669
2. Personal de servicios generales	59 625	50 000	109 625
3. Consultores	245 177	30 000	275 177
4. Contratos	624 800	–	624 800
5. Mano de obra contratada localmente	5 000	–	5 000
6. Viajes	168 352	–	168 352
7. Capacitación	39 922	–	39 922
8. Adquisición de material fungible	4 632	–	4 632
9. Adquisición de material no fungible	4 088	–	4 088
10. Servicios de apoyo técnico	72 595	–	72 595
11. Gastos operacionales generales	62 495	–	62 495
12. Costos de apoyo directo – otros servicios centrales de apoyo	62 808	–	62 808
<b>Total parcial</b>	<b>1 869 159</b>	<b>400 000</b>	<b>2 269 159</b>
Costos de apoyo indirecto (7 %)	130 841		130 841
<b>Total</b>	<b>2 000 000</b>	<b>400 000</b>	<b>2 400 000</b>

**VI. Recomendación**

15. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la propuesta de donación de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo, con objeto de financiar parcialmente el programa de Aumento de la productividad de los recursos hídricos para una producción agrícola sostenible que tenga en cuenta la nutrición, y una mayor seguridad alimentaria, conceda una donación a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura por un monto de dos millones de dólares de los Estados Unidos (USD 2 000 000) para un programa de tres años de duración, conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este informe.

Gilbert F. Houngbo  
Presidente

## Results-based logical framework

### Annex 1: Results-based Logical Framework

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
<b>Goal</b>	Increase smallholder farmers productivity (yields), incomes and nutritional outcomes.	Number of smallholder farmers who have increased their productivity, income and nutritional outcomes due to the adoption of the project methodological framework/tool (target being between 600 to 1,000 farmers)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project M&amp;E</li> <li>• Project progress reports</li> <li>• IFAD/FAO supervision mission reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Political stability and no major natural disasters (droughts/floods).</li> <li>• Smallholder farmer's willingness to adopt sustainable water management and nutrition-sensitive agriculture practices.</li> </ul>
<b>Objectives</b>	Expand the NWP methodological approach to a more integrated approach of "more nutrients and better economic prospects per drop". Including piloting the NWP methodology to strengthen capacities of project beneficiaries and promote inter-sectorial coordination on water for agricultural production and nutrition.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• At least 50 per cent (out of 1,200 farmers) of smallholder farmers participating in the project have adopted the NsWP methodology.</li> <li>• At least 30 per cent (out of 1,200 farmers) of project beneficiaries have introduced new varieties and/or modify their production patterns towards the production of "smart crops".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project M&amp;E</li> <li>• Project progress reports</li> <li>• Interview and focus groups</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smallholder farmer's willingness to participate in the project.</li> <li>• No major economic/political instability and natural disasters (droughts and heavy rains) that can affect the implementation of the project.</li> </ul>
<b>Outcomes</b>	Generation of tools and guidelines to facilitate the dissemination, adoption and implementation of the NsWP methodological approach; that will contribute to (i) smallholder farmers behavioural change with the adoption of NWP principles; and (ii) increased coordination at policy, programme and project levels across water-use efficiency and nutrition.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number of stakeholders (e.g., farmers, IFAD and FAO projects) who have adopted the NsWP methodology.</li> <li>• Number of project beneficiaries who have changed their production patterns towards more nutritious and drought resilient crops.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project M&amp;E</li> <li>• Project progress reports</li> <li>• Supervision mission reports</li> <li>• Surveys and secondary data sources.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provided consultants (technical experts) with the capacity to carry out the assignments are available in the pilot countries.</li> <li>• Availability of qualified in-country implementation partners to support the implementation of the project.</li> <li>• Existence of adequate political and institutional environment</li> </ul>
<b>Outputs</b>	A set of guidelines, training material, M&E framework, country case studies (project reports, policy briefs and factsheets) and the project methodological framework (NsWP) that will contribute to strengthen capacities on sustainable water management and nutrition-sensitive agriculture production in the target areas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NsWP methodological framework document is available and operational.</li> <li>• Training material/modules and guidelines for selection of crop varieties are available.</li> <li>• Project M&amp;E framework and project database are available.</li> <li>• Number of smallholder farmers participating in the project who have adopted the NsWP and health diets.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project M&amp;E</li> <li>• Project website and project progress reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interest of local authorities to facilitate the implementation of the initiative (conducive institutional/business environment).</li> <li>• Existence of local capacity to adopt, adapt and implement the new methodology in the pilot countries.</li> </ul>

	<b>Objectives-hierarchy</b>	<b>Objectively verifiable indicators</b>	<b>Means of verification</b>	<b>Assumptions</b>
<b>Activities – Component 1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inception missions to the five pilot countries to officially introduce the project through the organization of stakeholders’ consultation meetings.</li> <li>• Selection of project beneficiaries and assessment of local farming/production practices.</li> <li>• Development of the project methodological framework.</li> <li>• Development of the project M&amp;E framework including design of survey instruments.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• At least one inception meeting per country is conducted.</li> <li>• Project methodological framework and M&amp;E framework document is available.</li> <li>• Guidelines for the project implementation are available.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project supervision and mission reports</li> <li>• Project M&amp;E</li> <li>• Government and local implementation partners reports</li> <li>• Interaction with project beneficiaries</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Farmers’ commitment to participate in the project.</li> <li>• Availability of relevant information from project partners.</li> </ul>
<b>Activities – Component 2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacity building/training of project beneficiaries, project technical staff, policy-makers and extension officers.</li> <li>• Pre-testing and deployment of the NsWP methodology.</li> <li>• M&amp;E related activities.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number of project beneficiaries, extension officers, etc. trained</li> <li>• Baseline and final round of data and reports are available.</li> <li>• Project M&amp;E framework document and survey instruments are available</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project supervision and workshop reports</li> <li>• Project M&amp;E</li> <li>• Government and local implementation partners reports</li> <li>• Interaction with project beneficiaries</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Farmers commitment to participate in the project</li> <li>• Availability of relevant information/data from project partners.</li> <li>• Existence of local expertise to support the implementation of the project.</li> </ul>
<b>Activities – Component 3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drafting of country reports, policy briefs and impact assessment report of the project</li> <li>• Dissemination workshops (national, regional and global).</li> <li>• Convening national policy dialogue.</li> <li>• Final workshop in each of the countries and one international workshop organized in IFAD HQ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Country reports, policy briefs and factsheets available</li> <li>• Number of local, regional and global workshops organized</li> <li>• Number of policy dialogue initiatives organized.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project M&amp;E</li> <li>• Project progress reports</li> <li>• Interaction with project beneficiaries during supervision missions</li> <li>• Interaction with local policy makers from the target areas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Effective commitment and interest of national stakeholders and partners to collaborate.</li> <li>• Availability of funds for the implementation of the project activities.</li> <li>• Government willingness to support the initiative.</li> </ul>